Notice of Determination

Notice of determination: Nulehtunan Sitomok - Repairing Our Shore

Ottawa –September 13, 2023 – Infrastructure Canada and Indigenous Services Canada have determined that the proposed Nulehtunan Sitomok - Repairing Our Shore Project in Oromocto First Nation, New Brunswick:

* Is not likely to cause significant adverse environmental effects

This determination was based on a consideration of the following factors:

* Impacts on rights of Indigenous peoples;
* Indigenous knowledge;
* Community knowledge;
* Comments received from the public; and
* Technically and economically feasible mitigation measures.

Mitigation and monitoring measures taken into account for this determination included active and adaptive management measures that will be implemented for the protection of local environment.  Based on the consideration of these measures, Infrastructure Canada and Indigenous Services Canada are satisfied that that the carrying out of the Project is not likely to cause significant adverse environmental effects.

Therefore, Infrastructure Canada and Indigenous Services Canada may carry out the project, exercise any power, perform any duty or function, or provide financial assistance to enable the Project to be carried out in whole or in part.

Avis de détermination

Avis de détermination: Nulehtunan Sitomok – Réparation de notre rivage

Ottawa – le 13 septembre, 2023 – Infrastructure Canada et Services aux Autochtones Canada ont déterminé que le projet proposé de Nulehtunan Sitomok – Réparation de notre rivage de la Première Nation Oromocto, Nouveau-Brunswick :

* n'est pas susceptible de causer des effets négatifs importants sur l'environnement

Cette détermination reposait sur les facteurs suivants :

* répercussions sur les droits des peuples autochtones;
* connaissances autochtones;
* connaissances communautaires;
* commentaires reçus du public; et
* mesures d'atténuation réalisables sur les plans technique et économique.

Les mesures d'atténuation et de surveillance prises en compte pour cette détermination comprenaient des mesures de gestion active et adaptative qui seraient mises en œuvre pour la protection de l'environnement local.  Sur la base de l'examen de ces mesures, Infrastructure Canada et Services aux Autochtones Canada sont convaincus que la réalisation du projet n'est pas susceptible d'entraîner des effets négatifs importants sur l'environnement.

Par conséquent, Infrastructure Canada et Services aux Autochtones Canada peuvent exercer leurs attributions ou fournir une aide financière pour permettre au projet d'être réalisé, en tout ou en partie.